



Öffentliche Bekanntmachung

zur Ermittlung von Interessenbekundungen an der Erteilung des Auftrages betreffend den **"Media Monitoring"** Service für maximal 50 Nutzer für den Zeitraum vom 1.10.2019 bis zum 30.9.2021

**Ausschlussstermin für die Einreichung
der Interessenbekundungen:
8:00 Uhr des 15. April 2019**

nach Einsichtnahme in die Artikel 1, 27, 28, 32, 36, 37 und 39 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

vorausgeschickt, dass der Südtiroler Landtag die folgenden Vertragsbedingungen ausgearbeitet festgesetzt hat;

für angebracht erachtet den gegenständlichen Auftrag, nicht in Lose zu unterteilen, da es sich um eine einzige umfassende und nicht teilbare Dienstleistung handelt;

festgestellt, dass die Stillhaltefrist für den Vertragsabschluss in diesem Fall, laut Art. 39, Absatz 2, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, nicht angewandt wird,

wird bekannt gegeben

dass die vorliegende Marktrecherche von der einzigen Verfahrensverantwortliche, Rag. Marion Kofler, beauftragt mit Ernennung Prot. Nr. LTG_0001569, durchgeführt wird und erforderlich ist, um die potenzielle Konkurrenten bzw. die interessierten Teilnehmer zu ermitteln.

Die vorliegende Bekanntmachung dient somit ausschließlich dem Zweck der Marktrecherche und stellt keine Einleitung eines Ausschreibungsverfahrens dar. Die Marktrecherche, veranlasst mittels Veröffentlichung der vorliegenden Bekanntmachung auf der institutionellen Website der Körperschaft, endet daher mit dem Erhalt und der Aufbewahrung der eingegangenen Teilnahmen in den Akten.

Avviso Pubblico

per acquisire manifestazioni d'interesse all'assegnazione dell'incarico concernente il servizio di **"Media Monitoring"** per max. 50 utenti per il periodo dall'1/10/2019 al 30/9/2021.

**Termine perentorio per l'inoltro
delle manifestazioni di interesse:
ore 8:00 del 15 aprile 2019**

visti gli articoli 1, 27, 28, 32, 36, 37 e 39 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;

premessò che il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano ha elaborato e fissato le condizioni contrattuali di seguito elencate;

ritenuto opportuno non suddividere in lotti il presente incarico, in quanto si tratta di un unico servizio non frazionabile;

constatato che ai sensi dell'articolo 39, comma 2, lettera b) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, il termine dilatorio per la stipula del contratto in questo caso non viene applicato,

si rende noto

che la presente indagine di mercato viene promossa dalla responsabile unica del procedimento, rag. Marion Kofler, incaricata con nomina prot. n. LTG_0001569, ed è preordinata a conoscere i potenziali concorrenti risp. gli operatori interessati.

Il presente avviso quindi ha quale finalità esclusiva il sondaggio del mercato e non costituisce avvio di una procedura di gara. L'indagine di mercato, avviata attraverso pubblicazione del presente avviso sul sito istituzionale dell'ente, si conclude pertanto con la ricezione e la conservazione agli atti delle partecipazioni pervenute.

1. Gesetzliche Bezugnahme

Es wird auf folgende Bestimmungen verwiesen:
 Artikel 1 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;
 Artikel 27 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;
 Artikel 28 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;
 Artikel 32 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;
 Artikel 36 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;
 Artikel 37 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;
 Artikel 39 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

2. Auftraggeber

Südtiroler Landtag
 Silvius-Magnago-Platz 6
 39100 Bozen
 Tel. 0471 946 318
 PEC-Mail: amministrazione@pec.consiglio-bz.org

3. Vertragsgegenstand

Der Dienst sammelt aktuelle Nachrichten aus Presse, Rundfunk und Fernsehen und stellt sie den Nutzern online zur Verfügung. Die Auswahl der Artikel bzw. Mitschnitte erfolgt nach einer vom Südtiroler Landtag festgelegten Liste von Stichwörtern.

Portal

Endprodukt ist ein Internetportal mit Suchfunktion und persönlichen Einstellungsmöglichkeiten. Die Einstellungsmöglichkeiten umfassen unter anderem die Auswahl der Sprache des Portals (Deutsch/Italienisch) und der Nachrichtenkategorie, die das Portal beim Öffnen als Erste anzeigen soll. In der Übersicht werden die Nachrichten mit Quelle und Titel sowie mit Kurzübersicht (oder Untertitel bzw. Vorspann) angezeigt und enthalten einen Link zum jeweiligen vollen Inhalt.

Inhalt

Der Inhalt umfasst Zeitungsartikel sowie Mitschnitte aus Radio und Fernsehen. Die Zeitungsartikel werden als Abbild (gegebenenfalls mit Foto) und in Textform dargestellt. Mitschnitte aus dem Radio werden in einem gängigen Audioformat und in Textform dargestellt, Videoaufzeichnungen in einem gängigen Audio-Video-Format sowie in Textform. Textinhalte müssen gedruckt und abgespeichert werden können.

1. Legislazione di riferimento

Le norme alle quali si rimanda sono le seguenti:
 articolo 1 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;
 articolo 27 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;
 articolo 28 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;
 articolo 32 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;
 articolo 36 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;
 articolo 37 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;
 articolo 39 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;

2. Stazione appaltante

Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
 piazza Silvius Magnago 6
 39100 Bolzano
 tel. 0471 946 318
 pec-mail: amministrazione@pec.consiglio-bz.org

3. Oggetto contrattuale

Il servizio consiste nella raccolta di notizie d'attualità da stampa, radio e televisione e nella loro messa a disposizione online agli utenti. La scelta degli articoli ovvero delle registrazioni dei programmi avviene sulla base di una lista di voci definita dal Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano.

Portale

Il prodotto finale è un portale Internet con funzione di ricerca e la possibilità di personalizzare le impostazioni, che includono tra l'altro la scelta della lingua del portale (italiano/tedesco) e della categoria di notizie che il portale deve visualizzare all'apertura. Nella modalità panoramica, le notizie vengono indicate con fonte e titolo nonché con una breve descrizione (o sottotitolo ovvero cappello) e contengono un link che permette di visualizzare l'intero contenuto.

Contenuto

Si tratta di articoli di giornale e registrazioni di programmi radiofonici e televisivi. Gli articoli di giornale sono riprodotti in formato immagine (eventualmente con foto) e in formato testo. Le registrazioni di programmi radiofonici sono riprodotte nel formato audio corrente e in formato testo, mentre quelle di programmi televisivi sono disponibili sia nel formato audio-video corrente sia in formato testo. I testi devono poter essere stampati e memorizzati.

Verfügbarkeit

Tageszeitungen und Periodika mit Aktualitätscharakter (z.B. FF, Südtiroler Wirtschaftszeitung) werden fortlaufend zur Verfügung gestellt, d.h. nach Verfügbarkeit für den Anbieter und einer angemessenen Bearbeitungszeit; in der Regel ist der Printbereich ab 8:30 Uhr verfügbar. Audio- und Videobeiträge – mit Ausnahme der Spätnachrichten – werden nach Ende der Sendung und einer Bearbeitungszeit, die der Sendezeit entspricht, zur Verfügung gestellt. Spätnachrichten stehen am Morgen danach zur Verfügung.

Suche

Der Inhalt muss nach Stichworten durchsuchbar sein, soweit möglich – und auf jeden Fall bei Printmedien – nach beliebigen Stichworten. Die Suchfunktion lässt logische Operatoren zu, wie sie in gängigen Suchmaschinen zu finden sind: Kombination, Exklusion, Alternative ...

Einstellungsmöglichkeiten zur Suche: Medienart (Print, Audio, Video); Suche in Titel, Vorspann, Volltext; Beschränkung auf Kategorien und Zeitspannen. Eine grobe Vorauswahl ist durch Kategorien und Stichwortliste gegeben, die vom Kunden vorgegeben werden und vom Nutzer ausgewählt werden können. Die Kategorien, die Nachrichten zu bestimmten Themen gruppieren, sind: Landtag, Landesregierung, Südtirol aktuell sowie je eine pro Landtagsfraktion.

Archiv

Die Nutzer haben Zugang zum Archiv der Inhalte innerhalb der letzten 60 Tage. Nach Auswahl des Kunden haben bis zu vier Nutzer Zugang zum gesamten Archiv der vereinbarten Inhalte ab Vertragsbeginn bzw. ab Beginn des ersten Vertrages mit demselben Anbieter.

Alle 6 Monate erhält der Kunde eine Kopie des gesamten Archivs der Zeitungsartikel ab Vertragsbeginn.

Zugang

Der Zugang zum Dienst erfolgt über eine sichere Verbindung (z.B. SSL) mit persönlichem Passwort und Username des Kunden und ist nicht an einen Ort oder ein Gerät gebunden. Die Nutzung des Dienstes muss mit den gängigsten Internetbrowsern (IE, Firefox, Safari, Chrome ...) und von verschiedenen Betriebssystemen (Windows, OSX, Linux ...) aus möglich sein. Für mobile Geräte wie Smartphones, Tablets (mit iOS, Android ...) werden Inhalte und Funktionen entsprechend angepasst, sodass eine komfortable Bedienung

Disponibilità

I quotidiani e i periodici con carattere di attualità (ad es. FF, Südtiroler Wirtschaftszeitung) sono sempre disponibili, cioè non appena a disposizione dell'offerente e dopo un ragionevole tempo di elaborazione; di norma il settore stampa è disponibile dalle ore 8.30. I contributi audio e video – ad eccezione delle notizie della tarda serata – vengono messi a disposizione al termine della trasmissione e dopo un tempo di elaborazione commisurato alla durata del programma. Le notizie della tarda serata sono disponibili il mattino del giorno successivo.

Ricerca

Sui testi si deve poter effettuare, nei limiti del possibile, una ricerca per voci e – in ogni caso per la carta stampata – per parole scelte dall'utente. La funzione di ricerca consente di utilizzare gli operatori logici normalmente disponibili con i più comuni motori di ricerca: combinazione, esclusione, alternativa ...

Impostazioni possibili per la ricerca: tipo di mezzo d'informazione (carta stampata, audio, video), ricerca per titolo, cappello, testo integrale, ricerca limitata per categorie e periodi di tempo. Possibilità di effettuare una preselezione sommaria tramite categorie e liste di parole fornite dal cliente, le quali possono essere selezionate dall'utente. Le categorie che raggruppano le notizie per tematiche sono: Consiglio provinciale, Giunta provinciale, attualità in Alto Adige e singoli gruppi consiliari.

Archivio

Gli utenti hanno accesso all'archivio contenuti degli ultimi 60 giorni. Per scelta del cliente hanno accesso all'intero archivio dei contenuti concordati fino a quattro utenti a partire all'entrata in vigore del contratto ovvero dall'inizio del primo contratto con lo stesso offerente.

Ogni 6 mesi il cliente riceve una copia dell'intero archivio degli articoli di giornale da inizio contratto.

Accesso

L'accesso al servizio avviene tramite un collegamento sicuro (ad es. SSL) con password personale e nome utente del cliente, e non è vincolato a un luogo o a un'apparecchiatura. Il servizio deve poter essere utilizzato con i più comuni browser per Internet (IE, Firefox, Safari, Chrome...) e da diversi sistemi operativi (Windows, OSX, Linux...). Contenuti e funzioni sono adeguati anche agli apparecchi mobili come smartphone e tavolette (con iOS, Android...), in modo da consentire un uso agevole anche su piccoli display.

auch auf kleinen Bildschirmen möglich ist.

Extras

E-Mail-Alerting mit Nachrichten, die Stichworte enthalten, welche der Nutzer festgelegt hat (bis zu 3 Stichwörter). Die E-Mails enthalten Quelle und Titel der Nachrichten sowie eine Kurzzangabe (bzw. Untertitel, Vorspann) und enthalten eine Verknüpfung zur entsprechenden Seite im Internetportal bzw. in der Ausgabe für mobile Geräte.

Den Nutzern wird eine Bedienungsanleitung zur Verfügung gestellt (online und als PDF).

Liste der Stichworte

Die Liste kann vom Kunden geändert werden.

Philipp Achammer
 Daniel Alfreider
 Magdalena Amhof
 Myriam Atz Tammerle
 Massimo Bessone
 Waltraud Deeg
 Riccardo Dello Sbarba
 Peter Faistnauer
 Brigitte Foppa
 Maria (Magdalena) Hochgruber Kuenzer
 Sven Knoll
 Paul Köllensperger
 Arno Kompatscher
 Jasmin Ladurner
 Gerhard Lanz
 Andreas Leiter Reber
 Franz Thomas Locher
 Ulli Mair
 Rita Mattei
 Diego Nicolini
 Josef Noggler (Sepp)
 Alex Ploner
 Franz Ploner
 Helmuth Renzler
 Sandro Repetto
 Maria Elisabeth Rieder
 Arnold Schuler
 Hanspeter Staffler
 Helmut Tauber
 Josef Unterholzner
 Alessandro Urzi
 Manfred Vallazza
 Giuliano Vettorato
 Carlo Vettori
 Thomas Widmann
 Südtiroler Volkspartei, SVP
 Team Köllensperger
 Lega Alto Adige-Südtirol
 Grüne Fraktion, Gruppo verde, Grupa vërda,
 Grüne, Verdi, Vërc

Extra

Servizio di avviso via e-mail con notizie contenenti voci definite dall'utente (fino a 3 voci). Le e-mail contengono l'indicazione di fonte e titolo delle notizie, una breve descrizione (ad esempio, sottotitolo, cappello) e un link alla corrispondente pagina sul portale Internet ovvero all'edizione per apparecchi mobili.

Agli utenti vengono messe a disposizione le istruzioni per l'uso (online e in formato PDF).

Elenco delle voci

La lista può essere modificata dal cliente.

Philipp Achammer
 Daniel Alfreider
 Magdalena Amhof
 Myriam Atz Tammerle
 Massimo Bessone
 Waltraud Deeg
 Riccardo Dello Sbarba
 Peter Faistnauer
 Brigitte Foppa
 Maria (Magdalena) Hochgruber Kuenzer
 Sven Knoll
 Paul Köllensperger
 Arno Kompatscher
 Jasmin Ladurner
 Gerhard Lanz
 Andreas Leiter Reber
 Franz Thomas Locher
 Ulli Mair
 Rita Mattei
 Diego Nicolini
 Josef Noggler (Sepp)
 Alex Ploner
 Franz Ploner
 Helmuth Renzler
 Sandro Repetto
 Maria Elisabeth Rieder
 Arnold Schuler
 Hanspeter Staffler
 Helmut Tauber
 Josef Unterholzner
 Alessandro Urzi
 Manfred Vallazza
 Giuliano Vettorato
 Carlo Vettori
 Thomas Widmann
 Südtiroler Volkspartei, SVP
 Team Köllensperger
 Lega Alto Adige-Südtirol
 Grüne Fraktion, Gruppo verde, Grupa vërda,
 Grüne, Verdi, Vërc

Freiheitliche
 Süd-Tiroler Freiheit, Südtiroler Freiheit, STF
 Partito Democratico – Liste civiche/Demokratische
 Partei - Bürgerlisten, PD
 Movimento 5 Stelle – 5 Sterne Bewegung –
 Moviment 5 Steiles, M5S
 L'Alto Adige nel cuore – Fratelli d'Italia
 Landtag, consiglio provinciale, consëi provinzial,
 cunsëi provinziel
 Gesetzgebungskommission, Gesetzgebungsaus-
 schuss, commissione legislativa
 Abgeordnete, Landtagsabgeordnete, consigliere
 provinciale, consiglieri provinciali, aconsiadus,
 aconsiadësses
 Landesregierung, giunta provinciale, jonta
 provinziela
 Landesrat, Landesräte, Landesrätin, assessore,
 assessori, assessora, assessëur
 Regionalrat, consiglio regionale, consëi (cunsëi)
 regional,
 Regionalregierung, giunta regionale, junta
 regionala, jonta regionala
 Maria Elena Boschi
 Meinhard Durnwalder
 Renate Gebhard
 Albrecht Plangger
 Manfred Schullian
 Dieter Steger
 Julia Unterberger
 Volksanwalt, Volksanwältin, Difesa civica, difen-
 sore civico, defensur popolar defensuria popolar,
 defenüda zivica
 Jugendanwalt, Jugendanwältin, Garante per
 l'infanzia e l'adolescenza, Garant per la nfnanzia y
 l'adolescënza
 Landesbeirat für das Kommunikationswesen, Bei-
 rat für Kommunikation, Comitato provinciale per le
 comunicazioni, Corecom, consulta provinziela por
 les comunicaziuns
 Gleichstellungsrätin, consigliera di parità
 Rat der Gemeinden, Consiglio dei comuni

Wohnbauinstitut (Wobi), Istituto per l'edilizia sociale
 (Ipes)
 Sanitätsbetrieb, Azienda sanitaria locale, Asl
 Brennerautobahn, A22, Autostrada del Brennero,
 Autobrennero
 Thermen AG, Terme di Merano
 BBT

Medien
Tageszeitungen: Alto Adige, Corriere dell'Alto Adige,
 Die Neue Südtiroler Tageszeitung, Dolomiten, Il
 Corriere della Sera, La Repubblica, Tiroler Tages-
 zeitung

Freiheitliche
 Süd-Tiroler Freiheit, Südtiroler Freiheit, STF
 Partito Democratico – Liste civiche/Demokratische
 Partei - Bürgerlisten, PD
 Movimento 5 Stelle – 5 Sterne Bewegung –
 Moviment 5 Steiles, M5S
 L'Alto Adige nel cuore – Fratelli d'Italia
 Landtag, consiglio provinciale, consëi provinzial,
 cunsëi provinziel
 Gesetzgebungskommission, Gesetzgebungsaus-
 schuss, commissione legislativa
 Abgeordnete, Landtagsabgeordnete, consigliere
 provinciale, consiglieri provinciali, aconsiadus,
 aconsiadësses
 Landesregierung, giunta provinciale, jonta
 provinziela
 Landesrat, Landesräte, Landesrätin, assessore,
 assessori, assessora, assessëur
 Regionalrat, consiglio regionale, consëi (cunsëi)
 regional,
 Regionalregierung, giunta regionale, junta
 regionala, jonta regionala
 Maria Elena Boschi
 Meinhard Durnwalder
 Renate Gebhard
 Albrecht Plangger
 Manfred Schullian
 Dieter Steger
 Julia Unterberger
 Volksanwalt, Volksanwältin, Difesa civica, difen-
 sore civico, defensur popolar defensuria popolar,
 defenüda zivica
 Jugendanwalt, Jugendanwältin Garante per
 l'infanzia e l'adolescenza, Garant per la nfnanzia y
 l'adolescënza
 Landesbeirat für das Kommunikationswesen, Bei-
 rat für Kommunikation, Comitato provinciale per le
 comunicazioni, Corecom, consulta provinziela por
 les comunicaziuns
 Gleichstellungsrätin, consigliera di parità
 Rat der Gemeinden, Consiglio dei comuni

Wohnbauinstitut (Wobi), Istituto per l'edilizia sociale
 (Ipes)
 Sanitätsbetrieb, Azienda sanitaria locale, Asl
 Brennerautobahn, A22, Autostrada del Brennero,
 Autobrennero
 Thermen AG, Terme di Merano
 BBT

Mezzi di informazione
Quotidiani Alto Adige, Corriere dell'Alto Adige, Die
 Neue Südtiroler Tageszeitung, Dolomiten , Il Corriere
 della Sera, La Repubblica, Tiroler Tageszeitung

Periodika: BAZ, Bozen Plus, Der Brixner, Der Erker, Der Vingscher Wind, Der Vinschger, Die Südtiroler Frau, Die Südtirolerin, Die Weinstrasse, Do Puschtra, Dolomiten Magazin, FF, Il Segno, In Südtirol, Isarco News, Kompass, La Usc di Ladins, Pustertaler Zeitung, Qui Bassa Atesina, Qui Bolzano, Qui Merano, Radius, Südtiroler Wirtschaftszeitung, Wiku, Zett, Katholisches Sonntagsblatt

TV: Rai Bolzano, Rai Sender Bozen, Video Bolzano 33, RTTR, TCA, Canale digitale SDF, ORF – Südtirol Heute 18.30

Radio: Redazione giornalistica unificata Südtirol Journal - *Südtirol 1, Radio Tirol, Radio Holiday, Radio Vinschgau, RGW, Stadt Radio Meran, Radio Gardena, Radio Nord*; redazione giornalistica unificata Südtirol News - *Radio 2000, Radio Die Antenne, Radio Edelweiss*; Radio NBC; Radio Dolomiti; Radio Rai; Radio Sender Bozen

Zeittafel der Audio/Video-Aufnahmen Montag bis Samstag

TV										
Rai TGR Bolzano				14.00				19.30		Edizione Notte
Rai Sender Bozen									20.00	
Video Bolzano 33	6.40		13.00				19.00			
RTTR und/e Alto Adige Notizie		12.45						19.30		
Alto Adige TV und/e Südtirol TV			13.00				19.00			
Canale digitale SDF				18.00						
ORF–Südtirol Heute						18.30				

Radio												
Südtirol Journal	6:50	7:50		9:50		Mittagsmag.	13.50	14.50	15.50	17.50		
Radio NBC	7.00					12.00						19.00
Radio Dolomiti						12.00						
Rai GR Regione	7.20					12.10						18.45
Radio Sender Bozen	7.15-7.45		9.00		11.00	12.00	Mittagsmagazin (12.30-13.30)			17.00		19.30
Südtirol News				10.00		12.00						19.00

Zeittafel der Audio/Video-Aufnahmen Sonntag

TV										
Rai TGR Bolzano			14.00					19.30		
Rai Sender Bozen									20.00	

4. Geschätzter Betrag

Der geschätzte Höchstbetrag der Vergabe beläuft sich auf **70.000,00 Euro** (ohne MwSt.)

5. Teilnahmevoraussetzungen

Periodici: BAZ, Bozen Plus, Der Brixner, Der Erker, Der Vingscher Wind, Der Vinschger, Die Südtiroler Frau, Die Südtirolerin, Die Weinstrasse, Do Puschtra, Dolomiten Magazin, FF, Il Segno, In Südtirol, Isarco News, Kompass, La Usc di Ladins, Pustertaler Zeitung, Qui Bassa Atesina, Qui Bolzano, Qui Merano, Radius, Südtiroler Wirtschaftszeitung, Wiku, Zett, Katholisches Sonntagsblatt

TV: Rai Bolzano, Rai Sender Bozen, Video Bolzano 33, RTTR, TCA, Canale digitale SDF, ORF – Südtirol Heute 18.30

Radio: Redazione giornalistica unificata Südtirol Journal - *Südtirol 1, Radio Tirol, Radio Holiday, Radio Vinschgau, RGW, Stadt Radio Meran, Radio Gardena, Radio Nord*; redazione giornalistica unificata Südtirol News - *Radio 2000, Radio Die Antenne, Radio Edelweiss*; Radio NBC; Radio Dolomiti; Radio Rai; Radio Sender Bozen

Prospetto delle registrazioni audio-video da lunedì a sabato

Prospetto delle registrazioni audio-video domenica

4. Importo stimato

L'importo massimo presunto previsto a base di gara ammonta a **euro 70.000,00** (al netto d'IVA)

5. Requisiti di partecipazione

Die Wirtschaftsteilnehmer, die im Besitz der in der Folge angeführten Voraussetzungen sind, sind eingeladen ihre Interessenbekundungen zu übermitteln:

- a) allgemeine Voraussetzungen nach Artikel 80 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.
- b) Eintragung im Register der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer für die Tätigkeiten, welche dem Gegenstand der Ausschreibung entsprechen (Art. 83 Gv.D. Nr. 50/2016).

Der Verfahrensverantwortliche darf auf jeden Fall die Anzahl der einzuladenden Subjekte mit anderen Teilnehmern, welche nicht an der vorliegenden Recherche teilnehmen, ergänzen, welche als fähig betrachtet werden, die Dienstleistung auszuführen.

Es wird festgehalten, dass eben genannte Teilnahme nicht die Überprüfung über den Besitz der allgemeinen und besonderen Teilnahmevoraussetzungen für die Vergabe der Dienstleistung ersetzt, welche vom Interessierten erklärt und von der Vergabestelle im Rahmen des Vergabeverfahrens überprüft werden, in Übereinstimmung mit den Vorschriften, welche in den Ausschreibungsbedingungen, stehen.

6. Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer

Die vorliegende Marktrecherche richtet sich gemäß der geltenden Bestimmung im Bereich des elektronischen Marktes der öffentlichen Verwaltung an für die gegenständliche Leistung zugelassene Wirtschaftsteilnehmer.

7. Einreichung der Interessenbekundung – Frist und Modalitäten

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen

- a) dem Südtiroler Landtag die vorliegende Bekanntmachung mit digitaler Signatur unterzeichnet vom gesetzlichen Vertreter des Unternehmens zum Zeichen der vollständigen Annahme der darin enthaltenen Bedingungen zukommen lassen;
- b) wenn nicht schon bereits geschehen bzw. wenn die Registrierung in Kürze verfallen sollte, die Registrierung (unter www.ausschreibungen-suedtirol.it)
 - im Adressenverzeichnis des Informationssystems Öffentliche Verträge und
 - im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Informationssystems Öffentliche Verträge vornehmen.

Die Registrierung muss für die Kategorie 723

Sono invitati a inviare manifestazioni di interesse gli operatori economici in possesso dei seguenti requisiti:

- a) requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del decreto legislativo n. 50/2016 e ss.mm.ii;
- b) iscrizione al registro della camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura per l'attività corrispondente all'oggetto dell'appalto. (art. 83 del D.Lgs. n. 50/2016).

È comunque fatta salva la facoltà del responsabile del procedimento di integrare il numero dei soggetti da invitare con altri operatori, non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire il servizio.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti generali e speciali richiesti per l'affidamento del servizio, che invece ciò dovrà essere dichiarato dall'interessato ed accertato dalla stazione appaltante in occasione della procedura di affidamento ed in conformità delle prescrizioni contenute nel disciplinare di gara.

6. Selezione degli operatori economici

La presente indagine di mercato è rivolta agli operatori economici abilitati, per il servizio in oggetto, ai sensi della vigente normativa in materia di mercato elettronico della pubblica amministrazione.

7. Termine e modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Gli operatori economici interessati devono:

- a) far pervenire al Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano il presente avviso firmato digitalmente dal legale rappresentante dell'impresa in segno di accettazione integrale delle condizioni ivi contenute;
- b) qualora non ancora fatto, ovvero l'iscrizione stesse per scadere, iscriversi (sul sito web www.bandi-altoadige.it)
 - all'indirizzario del Sistema Informativo Contratti Pubblici e
 - all'elenco telematico degli operatori economici del Sistema Informativo Contratti Pubblici.

La registrazione deve essere effettuata per la

„Datendienste“ erfolgen.

categoria **723** “Servizi di elaborazione dati”.

Ausschlussstermin für die Einreichung der angeführten Unterlagen:

8:00 Uhr des 15. April 2019

Die Einreichung der unter Buchstabe a) beschriebenen Dokumentation muss an die in der Folge genannte zertifizierte E-Mailadresse erfolgen:

amministrazione@pec.consiglio-bz.org

Termine perentorio entro il quale deve pervenire la documentazione richiesta:

ore 8:00 del 15 aprile 2019

L’invio della documentazione di cui alla lettera a) deve essere effettuato all’indirizzo di posta elettronica certificata di seguito riportato:

amministrazione@pec.consiglio-bz.org

Der Präsident | Il presidente
Dr. Josef Noggler

Der gesetzliche Vertreter / der bevollmächtigte Vertreter
Il legale rappresentante / il procuratore

(digital unterzeichnet / f.to digitalmente)